



WARRANTY POLICY

Thank you for purchasing MR D.I.Y. electrical products. All products are design and manufacture with high-quality materials, through the reliable process and following safety standards. MR D.I.Y. warrants that the electrical products are free from manufacturing defects from the date of purchase under normal use and service for a period of twelve (12) months. Upon presentation of purchase receipt due to manufacturing defect arising from normal usage within warranty period, all defective parts shall be repaired or replaced during the warranty period. MR D.I.Y. reserves the right to make the final decision on the repair or replacement of the said defective parts.

The following is not covered under this warranty:

1. Damage resulting from accidents, misuse, abuse, alteration, tampering or failure of the user to follow normal operating procedures outlined in the user manual.
2. Defects or damages due to the wrong usage of electrical supply and voltage.
3. Damages caused by improper testing, demonstration, maintenance, installation, adjustment or alteration of any kind.
4. The product has been tampered with, subject to misuse, negligence and damaged due to unauthorized repair.
5. Products' electric circuit, charger, batteries and accessories.
6. Scratches and damages to the other surface areas and externally exposed parts that are due to normal usage.
7. Damages due to commercial usage (warranty covers domestic usage only).
8. Damages, losses, defects, or malfunctions caused by attack of household pests, fire, lightning, flood, or other calamities caused by nature in any way been tampered with.

Note: This warranty is not assignable or transferrable. Please retain both original packaging of the product and the original purchase receipt as this will authenticate your warranty.

ENGLISH VERSION



POLISI JAMINAN

Terima kasih kerana membeli produk elektrik MR D.I.Y. Semua produk direka dan dihasilkan dengan bahan berkualiti tinggi, melalui proses yang boleh dipercayai dan mengikuti standard keselamatan. MR D.I.Y. menjamin bahawa produk bebas dari kecacatan pembuatan dari tarikh pembelian di bawah penggunaan dan perkhidmatan biasa untuk jangka masa dua belas (12) bulan. Setelah menunjukkan resit pembelian kerana kerosakan pembuatan, semua bahagian yang rosak akan diperbaiki atau diganti selama tempoh jaminan. MR D.I.Y. berhak membuat keputusan akhir mengenai pembaikan atau penggantian bahagian yang rosak.

Perkara berikut tidak dilindungi dalam jaminan ini:

1. Kerosakan yang disebabkan oleh kemalangan, penyalahgunaan, pengubahsuaian, gangguan atau kegagalan pembeli untuk mengikuti prosedur operasi biasa yang dinyatakan dalam manual pengguna.
2. Kecacatan atau kerosakan akibat penggunaan bekalan elektrik dan voltan yang salah.
3. Kerosakan yang disebabkan oleh ujian, demonstrasi, penyelenggaraan, pemasangan, penyesuaian atau pengubahan yang tidak betul.
4. Produk telah diubah, tertakluk kepada penyalahgunaan, kelalaian dan kerosakan akibat pembaikan yang tidak dibenarkan.
4. Litar elektrik, pengecas, bateri dan aksesori produk.
6. Goresan dan kerosakan pada permukaan lain dan bahagian yang terdedah secara luaran disebabkan oleh penggunaan biasa.
7. Kerosakan kerana penggunaan komersial (jaminan hanya meliputi penggunaan domestik).
8. Kerosakan, kerugian, kecacatan, atau kerosakan yang disebabkan oleh serangan serangga perosak, kebakaran, kilat, banjir, atau malapetaka lain yang disebabkan oleh alam dengan cara apa pun.

Catatan: Waranti ini tidak boleh ditukar atau dipindah milik. Sila simpan kotak bungkusan produk dan resit asal pembelian produk anda kerana ini akan mengesahkan jaminan anda.

VERSI BAHASA MELAYU



KEBIJAKAN GARANSI

Terima kasih telah membeli produk listrik MR D.I.Y. Seluruh produk dirancang dan diproduksi menggunakan material berkualitas tinggi, melalui proses yang andal, serta memenuhi standar keselamatan yang berlaku. MR D.I.Y. menjamin bahwa produk listrik bebas dari cacat produksi sejak tanggal pembelian apabila digunakan dan dirawat secara normal, untuk jangka waktu dua belas (12) bulan. Dengan menunjukkan bukti pembelian yang sah, apabila terjadi cacat produksi akibat penggunaan normal dalam masa garansi, seluruh bagian yang cacat akan diperbaiki atau diganti selama masa garansi. MR D.I.Y. berhak menentukan keputusan akhir apakah perbaikan atau penggantian akan dilakukan terhadap bagian yang mengalami cacat tersebut.

Garansi ini tidak berlaku untuk hal-hal berikut:

1. Kerusakan yang diakibatkan oleh kecelakaan, penggunaan yang tidak semestinya, penyalahgunaan, perubahan, perusakan, atau kelalaian pengguna dalam mengikuti prosedur pengoperasian normal sebagaimana tercantum dalam buku petunjuk penggunaan.
2. Cacat atau kerusakan yang disebabkan oleh penggunaan sumber listrik dan tegangan yang tidak sesuai.
3. Kerusakan akibat pengujian, demonstrasi, perawatan, pemasangan, penyetelan, atau perubahan yang tidak tepat dalam bentuk apa pun.
4. Produk yang telah dibongkar, disalahgunakan, digunakan secara lalai, atau mengalami kerusakan akibat perbaikan yang tidak dilakukan oleh pihak yang berwenang.
5. Rangkaian listrik produk, pengisi daya, baterai, dan aksesori.
6. Goresan serta kerusakan pada permukaan dan bagian luar produk yang disebabkan oleh pemakaian normal.
7. Kerusakan akibat penggunaan untuk keperluan komersial (garansi hanya berlaku untuk penggunaan keperluan rumah tangga).
8. Kerusakan, kehilangan, cacat, atau gangguan fungsi yang disebabkan oleh gangguan hama rumah tangga, kebakaran, petir, banjir, atau bencana alam lainnya.

Catatan:

Garansi ini tidak dapat dialihkan kepada pihak lain. Harap simpan kemasan asli produk dan bukti pembelian asli, karena keduanya diperlukan sebagai bukti keabsahan garansi.

VERSI BAHASA INDONESIA



นโยบายการรับประกันสินค้า (WARRANTY POLICY)

ขอขอบคุณที่ท่านเลือกซื้อผลิตภัณฑ์เครื่องใช้ไฟฟ้า MR D.I.Y.

สินค้าทุกชิ้นได้รับการออกแบบและผลิตด้วยวัสดุคุณภาพ ผ่านกระบวนการผลิตที่ได้มาตรฐาน และเป็นไปตามมาตรฐานความปลอดภัยที่กำหนด
MR D.I.Y. รับประกันว่าสินค้าเครื่องใช้ไฟฟ้าปราศจากความบกพร่องอันเกิดจากกระบวนการผลิต ภายใต้การใช้งานและการดูแลรักษาตามปกติ เป็นระยะเวลา **1 ปี** นับจากวันที่ซื้อสินค้า

ในกรณีที่พบความบกพร่องจากการผลิตภายใต้การใช้งานตามปกติภายในระยะเวลาประกัน ลูกค้าจะต้องแสดง **ใบเสร็จรับเงินและบรรจุภัณฑ์สินค้าเดิม** เพื่อใช้เป็นหลักฐานในการยืนยันสิทธิการรับประกัน

บริษัทฯ จะดำเนินการ **ซ่อมแซมหรือเปลี่ยนสินค้า/อะไหล่ที่ชำรุด** ให้ตามความเหมาะสมภายในระยะเวลาประกัน ทั้งนี้ **MR D.I.Y.** ขอสงวนสิทธิ์ในการพิจารณาตัดสินใจขั้นสุดท้ายว่าจะดำเนินการซ่อมแซมหรือเปลี่ยนสินค้า/อะไหล่ดังกล่าว

กรณีที่ไม่อยู่ภายใต้การรับประกัน

การรับประกันนี้ **ไม่ครอบคลุม** กรณีดังต่อไปนี้

1. ความเสียหายที่เกิดจากอุบัติเหตุ การใช้งานผิดวิธี การใช้งานในทางที่ไม่เหมาะสม การดัดแปลงหรือแก้ไขสินค้า หรือการไม่ปฏิบัติตามวิธีการใช้งานที่ระบุไว้ในคู่มือผู้ใช้
2. ความบกพร่องหรือความเสียหายที่เกิดจากการใช้แหล่งจ่ายไฟหรือแรงดันไฟฟ้าที่ไม่ถูกต้อง
3. ความเสียหายที่เกิดจากการทดสอบ การสาธิต การบำรุงรักษา การติดตั้ง การปรับแต่ง หรือการดัดแปลงที่ไม่ถูกต้อง
4. สินค้าที่ถูกแกะ ดัดแปลง ถูกใช้งานอย่างประมาท หรือได้รับความเสียหายจากการซ่อมแซมโดยผู้ที่ไม่ได้รับอนุญาต
5. วงจรไฟฟ้า ที่ชาร์จ แบตเตอรี่ และอุปกรณ์เสริมของสินค้า
6. รอยขีดข่วน และความเสียหายบนพื้นผิวหรือชิ้นส่วนภายนอกที่เกิดจากการใช้งานตามปกติ
7. ความเสียหายที่เกิดจากการใช้งานเชิงพาณิชย์ (การรับประกันครอบคลุมเฉพาะการใช้งานในครัวเรือนเท่านั้น)
8. ความเสียหาย การสูญหาย ความบกพร่อง หรือการทำงานผิดปกติที่เกิดจากสัตว์หรือแมลงในครัวเรือน อัคคีภัย ฟ้าผ่า น้ำท่วม หรือภัยธรรมชาติอื่น ๆ รวมถึงกรณีที่มีการแกะหรือดัดแปลงสินค้าไม่ว่าด้วยเหตุใดก็ตาม

หมายเหตุ

- การรับประกันนี้ **ไม่สามารถโอนสิทธิ์ให้ผู้อื่นได้**
- กรุณาเก็บรักษา **บรรจุภัณฑ์สินค้าเดิมและใบเสร็จรับเงินต้นฉบับ** ไว้เป็นหลักฐานในการยืนยันสิทธิการรับประกัน



CHÍNH SÁCH BẢO HÀNH

Cảm ơn quý khách hàng đã mua sản phẩm điện tử tại MR D.I.Y. Tất cả sản phẩm của chúng tôi được sản xuất và thiết kế bằng vật liệu chất lượng cao, thông qua quy trình đáng tin cậy và đảm bảo các tiêu chuẩn an toàn. MR D.I.Y. Bảo đảm rằng các sản phẩm điện tử không có lỗi sản xuất kể từ ngày mua, trong điều kiện sử dụng và vận hành bình thường trong thời hạn 12 tháng. Khi xuất trình hóa đơn mua hàng hợp lệ, đối với các lỗi sản xuất phát sinh từ việc sử dụng bình thường trong thời gian bảo hành, tất cả bộ phận bị lỗi sẽ được sửa chữa hoặc thay thế trong thời gian bảo hành. MR D.I.Y có quyền đưa ra quyết định cuối cùng về việc sửa chữa hoặc thay thế các bộ phận bị lỗi đã đề cập ở trên.

Chính sách bảo hành không áp dụng cho những trường hợp sau:

1. Hư hỏng do tai nạn, sử dụng sai mục đích, lạm dụng, thay đổi, can thiệp hoặc người dùng không tuân thủ các quy trình được nêu trong hướng dẫn sử dụng.
2. Lỗi hoặc hư hỏng do sử dụng nguồn điện hoặc điện áp không đúng.
3. Hư hỏng do kiểm tra, trưng bày, bảo dưỡng, lắp đặt, điều chỉnh hoặc thay đổi không đúng cách dưới bất kỳ hình thức nào.
4. Sản phẩm đã bị can thiệp, sử dụng sai cách, lỗi bất cẩn hoặc hư hỏng do sửa chữa trái phép.
5. Mạch điện của sản phẩm, bộ sạc, pin và các phụ kiện.
6. Các vết trầy xước và hư hỏng trên những bề mặt khác cũng như các bộ phận tiếp xúc bên ngoài phát sinh do việc sử dụng thông thường.
7. Hư hỏng do sử dụng cho mục đích thương mại (Bảo hành chỉ áp dụng khi sản phẩm được sử dụng cho mục đích gia đình).
8. Hư hỏng, mất mát, lỗi hoặc trục trặc do côn trùng, chuột bọ trong gia đình, hỏa hoạn, sét đánh, lũ lụt hoặc các thiên tai khác gây ra, hoặc do bất kỳ hình thức can thiệp nào.

Lưu ý: Bảo hành này không được chuyển nhượng hoặc chuyển giao. Vui lòng giữ lại bao bì gốc của sản phẩm và hóa đơn mua hàng gốc để làm căn cứ xác nhận bảo hành.

BẢN TIẾNG VIỆT



ZÁRUČNÍ PODMÍNKY

Děkujeme vám za zakoupení elektrických výrobků MR D.I.Y. Všechny výrobky jsou navrženy a vyrobeny z vysoce kvalitních materiálů, prostřednictvím spolehlivého procesu a v souladu s bezpečnostními normami. MR D.I.Y. zaručuje, že elektrické výrobky jsou při běžném používání a servisu bez výrobních vad po dobu dvanácti (12) měsíců od data nákupu. Po předložení dokladu o koupi v případě výrobní vady vzniklé při běžném používání během záruční doby budou všechny vadné díly během záruční doby opraveny nebo vyměněny. MR D.I.Y. si vyhrazuje právo učinit konečné rozhodnutí o opravě nebo výměně uvedených vadných dílů.

Na následující se tato záruka nevztahuje:

1. Poškození způsobené nehodami, nesprávným použitím, zneužitím, úpravami, neoprávněnými zásahy nebo nedodržením běžných provozních postupů uvedených v uživatelské příručce.
2. Vady nebo poškození způsobené nesprávným používáním elektrického napájení a napětí.
3. Poškození způsobené nesprávným testováním, předváděním, údržbou, instalací, nastavením nebo jakoukoli úpravou.
4. Výrobek byl neoprávněně upravován, vystaven nesprávnému použití, zanedbání a poškozen v důsledku neoprávněné opravy.
5. Elektrický obvod výrobku, nabíječka, baterie a příslušenství.
6. Škrábance a poškození ostatních povrchových oblastí a vnějších odkrytých částí způsobené běžným používáním.
7. Poškození způsobené komerčním používáním (záruka se vztahuje pouze na domácí použití).
8. Poškození, ztráty, vady nebo poruchy způsobené napadením domácími škůdci, požárem, bleskem, povodní nebo jinými přírodními pohromami či jakýmkoli neoprávněným zásahem.

Poznámka: Tato záruka není přiřaditelná ani převoditelná. Uschovejte si prosím původní obal výrobku i originální doklad o koupi, protože tyto dokumenty potvrzují platnost záruky.

ČESKÁ VERZE



GARANTIEBEDINGUNGEN

Vielen Dank für den Kauf von elektrischen Produkten von MR D.I.Y. Alle Produkte werden aus hochwertigen Materialien entworfen und hergestellt, durch zuverlässige Verfahren und unter Einhaltung der Sicherheitsstandards. MR D.I.Y. garantiert, dass die elektrischen Produkte ab Kaufdatum bei normalem Gebrauch und Service für einen Zeitraum von zwölf (12) Monaten frei von Herstellungsfehlern sind. Bei Vorlage des Kaufbelegs aufgrund eines Herstellungsfehlers, der bei normalem Gebrauch innerhalb der Garantiezeit auftritt, werden alle defekten Teile während der Garantiezeit repariert oder ersetzt. MR D.I.Y. behält sich das Recht vor, die endgültige Entscheidung über die Reparatur oder den Austausch der genannten defekten Teile zu treffen.

Folgendes ist nicht durch diese Garantie abgedeckt:

1. Schäden infolge von Unfällen, Fehlgebrauch, Missbrauch, Veränderungen, Manipulationen oder Nichtbefolgung der normalen Betriebsverfahren gemäß Benutzerhandbuch.
2. Defekte oder Schäden aufgrund falscher Verwendung von Stromversorgung und Spannung.
3. Schäden verursacht durch unsachgemäße Prüfung, Vorführung, Wartung, Installation, Einstellung oder Änderungen jeglicher Art.
4. Das Produkt wurde manipuliert, unsachgemäß verwendet, fahrlässig behandelt oder durch nicht autorisierte Reparaturen beschädigt.
5. Elektrische Schaltkreise des Produkts, Ladegeräte, Batterien und Zubehör.
6. Kratzer und Schäden an anderen Oberflächenbereichen und äußerlich freiliegenden Teilen, die durch normalen Gebrauch entstehen.
7. Schäden durch gewerbliche Nutzung (die Garantie deckt nur den häuslichen Gebrauch ab).
8. Schäden, Verluste, Defekte oder Fehlfunktionen verursacht durch Schädlingsbefall im Haushalt, Feuer, Blitzschlag, Überschwemmung oder andere Naturkatastrophen oder jegliche Manipulation.

Hinweis: Diese Garantie ist nicht abtretbar oder übertragbar. Bitte bewahren Sie sowohl die Originalverpackung des Produkts als auch den Originalkaufbeleg auf, da diese Ihre Garantie bestätigen.

NĚMECKÁ VERZE



POLITICA DE GARANTIA

Gracias por adquirir productos eléctricos MR D.I.Y. Todos los productos están diseñados y fabricados con materiales de alta calidad, mediante procesos confiables y cumpliendo con las normas de seguridad. MR D.I.Y. garantiza que sus productos eléctricos están libres de defectos de fabricación desde la fecha de compra, bajo condiciones normales de uso y servicio, por un período de doce (12) meses.

Al presentar el comprobante de compra, y en caso de que se detecte un defecto de fabricación derivado del uso normal dentro del período de garantía, todas las piezas defectuosas serán reparadas o reemplazadas durante dicho período. MR D.I.Y. se reserva el derecho de tomar la decisión final sobre la reparación o el reemplazo de las piezas defectuosas.

Esta garantía no cubre lo siguiente:

1. Daños causados por accidentes, uso indebido, abuso, modificaciones, manipulación o por no seguir los procedimientos normales de operación indicados en el manual del usuario.
2. Defectos o daños ocasionados por el uso incorrecto del suministro eléctrico o del voltaje.
3. Daños causados por pruebas, demostraciones, mantenimiento, instalación, ajustes o modificaciones inapropiadas de cualquier tipo.
4. Productos que hayan sido manipulados, usados de manera negligente o dañados debido a reparaciones no autorizadas.
5. El circuito eléctrico del producto, cargadores, baterías y accesorios.
6. Rayones y daños en superficies u otras partes externas expuestas que se deban al uso normal.
7. Daños derivados del uso comercial (la garantía cubre únicamente el uso doméstico).
8. Daños, pérdidas, defectos o fallas causadas por plagas domésticas, incendios, rayos, inundaciones u otros desastres naturales, así como cualquier producto que haya sido manipulado de alguna manera.

Nota: Esta garantía no es asignable ni transferible. Conserve el empaque original del producto y el comprobante de compra original, ya que ambos serán necesarios para validar la garantía.

VERSIÓN ESPAÑOLA



POLITIQUE DE GARANTIE

Merci d'avoir acheté des produits électriques MR D.I.Y. Tous les produits sont conçus et fabriqués avec des matériaux de haute qualité, selon des méthodes fiables et conformément aux normes de sécurité. MR D.I.Y. garantit que les produits électriques sont exempts de défauts de fabrication à compter de la date d'achat dans des conditions normales d'utilisation et de service pendant une période de douze (12) mois. Sur présentation du reçu d'achat en cas de défaut de fabrication résultant d'une utilisation normale pendant la période de garantie, toutes les pièces défectueuses seront réparées ou remplacées pendant la période de garantie. MR D.I.Y se réserve le droit de prendre la décision finale concernant la réparation ou le remplacement desdites pièces défectueuses.

Les éléments suivants ne sont pas couverts par cette garantie :

1. Les dommages résultant d'accidents, d'une mauvaise utilisation, d'un abus, d'une modification, d'une altération ou du non-respect par l'utilisateur des procédures normales d'utilisation décrites dans le manuel d'utilisation.
2. Les défauts ou dommages dus à une mauvaise utilisation de l'alimentation électrique et de la tension.
3. Les dommages causés par des essais, démonstrations, entretiens, installations, réglages ou modifications inappropriés de toute nature.
4. Le produit a été altéré, soumis à une mauvaise utilisation, à une négligence et endommagé en raison d'une réparation non autorisée.
5. Circuit électrique du produit, chargeur, batteries et accessoires.
6. Rayures et dommages sur les autres surfaces et parties extérieures exposées dus à une utilisation normale.
7. Dommages dus à une utilisation commerciale (la garantie couvre uniquement l'utilisation domestique).
8. Dommages, pertes, défauts ou dysfonctionnements causés par des parasites domestiques, un incendie, la foudre, une inondation ou d'autres catastrophes naturelles ou toute altération.

Remarque : Cette garantie n'est ni cessible ni transférable. Veuillez conserver l'emballage d'origine du produit ainsi que le reçu d'achat original, car ils serviront de preuve de garantie.

VERSION FRANÇAISE



GARANCIÁLIS SZABÁLYZAT

Köszönjük, hogy MR D.I.Y. elektromos termékeket vásárolt. Minden termék kiváló minőségű anyagokból készül, megbízható eljárással és a biztonsági szabványok betartásával. Az MR D.I.Y. garantálja, hogy az elektromos termékek a vásárlás dátumától számított tizenkét (12) hónapos időszak alatt normál használat és szervizelés mellett mentesek a gyártási hibáktól. A vásárlási bizonylat bemutatása esetén, normál használatból eredő gyártási hiba esetén a garanciális időszakon belül minden hibás alkatrész javításra vagy cseréjére kerül a garanciális időszak alatt. Az MR D.I.Y. fenntartja a jogot a végső döntés meghozatalára az említett hibás alkatrészek javításáról vagy cseréjéről.

Az alábbiakra nem terjed ki a garancia:

1. Balesetből, helytelen használatból, visszaélésből, módosításból, illetéktelen beavatkozásból vagy a felhasználói kézikönyvben leírt normál működési eljárások be nem tartásából eredő károk.
2. Hibák vagy károk a nem megfelelő elektromos ellátás és feszültség használata miatt.
3. Nem megfelelő tesztelés, bemutatás, karbantartás, telepítés, beállítás vagy bármilyen módosítás által okozott károk.
4. A terméket illetéktelenül módosították, nem megfelelő használatnak, hanyagságnak tették ki, és illetéktelen javítás miatt károsodott.
5. A termék elektromos áramköre, töltője, akkumulátorai és tartozékai.
6. Karcolások és sérülések más felületi területeken és a külső, szabadon lévő részekben, amelyek normál használatból erednek.
7. Kereskedelmi használatból eredő károk (a garancia csak háztartási használatra vonatkozik).
8. Háztartási kártevők, tűz, villámcsapás, árvíz vagy más természeti katasztrófák, illetve bármilyen illetéktelen beavatkozás által okozott károk, veszteségek, hibák vagy meghibásodások.

Megjegyzés: Ez a garancia nem ruházható át és nem átruházható. Kérjük, őrizze meg a termék eredeti csomagolását és az eredeti vásárlási bizonylatot, mivel ezek igazolják a garanciát.

MAGYAR VÁLTOZAT



POLITICA DI GARANZIA

Grazie per aver acquistato prodotti elettrici MR D.I.Y. Tutti i prodotti sono progettati e realizzati con materiali di alta qualità, attraverso processi affidabili e nel rispetto degli standard di sicurezza. MR D.I.Y. garantisce che i prodotti elettrici sono privi di difetti di fabbricazione dalla data di acquisto in condizioni di normale utilizzo e servizio per un periodo di dodici (12) mesi. Dietro presentazione della ricevuta di acquisto a causa di un difetto di fabbricazione derivante dal normale utilizzo entro il periodo di garanzia, tutte le parti difettose saranno riparate o sostituite durante il periodo di garanzia. MR D.I.Y. si riserva il diritto di prendere la decisione finale sulla riparazione o sostituzione delle suddette parti difettose.

Quanto segue non è coperto da questa garanzia:

1. Danni derivanti da incidenti, uso improprio, abuso, modifica, manomissione o mancato rispetto da parte dell'utente delle normali procedure operative indicate nel manuale utente.
2. Difetti o danni dovuti all'uso errato dell'alimentazione elettrica e della tensione.
3. Danni causati da test, dimostrazioni, manutenzione, installazione, regolazione o modifiche improprie di qualsiasi tipo.
4. Il prodotto è stato manomesso, soggetto a uso improprio, negligenza e danneggiato a causa di riparazioni non autorizzate.
5. Circuito elettrico del prodotto, caricatore, batterie e accessori.
6. Graffi e danni alle altre superfici e alle parti esterne esposte dovuti al normale utilizzo.
7. Danni dovuti all'uso commerciale (la garanzia copre solo l'uso domestico).
8. Danni, perdite, difetti o malfunzionamenti causati da infestazioni domestiche, incendio, fulmini, alluvione o altre calamità naturali o da qualsiasi manomissione.

Nota: Questa garanzia non è cedibile né trasferibile. Conservare sia l'imballaggio originale del prodotto sia la ricevuta di acquisto originale poiché autenticeranno la garanzia.

VERSIONE ITALIANA



GARANTIEBELEID

Bedankt voor uw aankoop van MR D.I.Y. elektrische producten. Alle producten zijn ontworpen en vervaardigd met hoogwaardige materialen, via betrouwbare processen en volgens veiligheidsnormen. MR D.I.Y. garandeert dat de elektrische producten vrij zijn van fabricagefouten vanaf de aankoopdatum bij normaal gebruik en onderhoud gedurende een periode van twaalf (12) maanden. Bij vertoon van het aankoopbewijs wegens een fabricagefout ontstaan door normaal gebruik binnen de garantieperiode, zullen alle defecte onderdelen tijdens de garantieperiode worden gerepareerd of vervangen. MR D.I.Y. behoudt zich het recht voor om de definitieve beslissing te nemen over de reparatie of vervanging van de genoemde defecte onderdelen.

Het volgende valt niet onder deze garantie:

1. Schade als gevolg van ongevallen, verkeerd gebruik, misbruik, wijziging, manipulatie of het niet volgen door de gebruiker van de normale bedieningsprocedures zoals beschreven in de gebruikershandleiding.
2. Defecten of schade door verkeerd gebruik van elektrische voeding en spanning.
3. Schade veroorzaakt door onjuiste tests, demonstratie, onderhoud, installatie, afstelling of wijziging van welke aard dan ook.
4. Het product is gemanipuleerd, blootgesteld aan verkeerd gebruik, nalatigheid en beschadigd door ongeautoriseerde reparatie.
5. Elektrisch circuit van het product, oplader, batterijen en accessoires.
6. Krassen en schade aan andere oppervlakken en extern blootgestelde onderdelen die het gevolg zijn van normaal gebruik.
7. Schade door commercieel gebruik (garantie dekt alleen huishoudelijk gebruik).
8. Schade, verlies, defecten of storingen veroorzaakt door huishoudelijk ongedierte, brand, blikseminslag, overstroming of andere natuurrampen of door enige manipulatie.

Opmerking: Deze garantie is niet overdraagbaar of toewijsbaar. Bewaar zowel de originele verpakking van het product als het originele aankoopbewijs, aangezien dit uw garantie zal bevestigen.

NEDERLANDSE VERSIE



WARUNKI GWARANCJI

Dziękujemy za zakup produktów elektrycznych MR D.I.Y. Wszystkie nasze produkty są projektowane i wytwarzane z wysokiej jakości materiałów, w ramach niezawodnego procesu i zgodnie z normami bezpieczeństwa. MR D.I.Y. gwarantuje, że produkty elektryczne pozostają wolne od wad produkcyjnych przez okres dwunastu (12) miesięcy od daty zakupu, przy normalnym użytkowaniu i serwisowaniu. W przypadku wystąpienia wady produkcyjnej wynikającej z normalnego użytkowania w okresie gwarancyjnym, po przedstawieniu dowodu zakupu wszystkie wadliwe części zostaną naprawione lub wymienione w okresie gwarancyjnym. MR D.I.Y. zastrzega sobie prawo do podjęcia ostatecznej decyzji w sprawie naprawy lub wymiany wspomnianych wadliwych części.

Niniejsza gwarancja nie obejmuje:

1. Uszkodzeń wynikających z wypadków, niewłaściwego użytkowania, nadużycia, modyfikacji, manipulacji lub nieprzestrzegania przez użytkownika normalnych procedur obsługi opisanych w instrukcji obsługi.
2. Wad lub uszkodzeń spowodowanych zastosowaniem niewłaściwego zasilania elektrycznego i napięcia.
3. Uszkodzeń spowodowanych niewłaściwym testowaniem, demonstracją, konserwacją, montażem, regulacją lub modyfikacją jakiegokolwiek rodzaju.
4. Ingerencji w produkt, niewłaściwego użytkowania, zaniedbania lub uszkodzenia w wyniku nieautoryzowanej naprawy.
5. Obwodów elektrycznych produktu, ładowarki, baterii i akcesoriów.
6. Zarysowań i uszkodzeń innych powierzchni i części zewnętrznych wynikających z normalnego użytkowania.
7. Uszkodzeń wynikających z użytkowania komercyjnego (gwarancja obejmuje wyłącznie użytkowanie w warunkach domowych).
8. Uszkodzeń, strat, wad lub awarii powstałych na skutek ataku szkodników domowych, pożaru, uderzenia pioruna, powodzi lub innych klęsk żywiołowych.

Uwaga: Niniejsza gwarancja nie podlega cesji ani przeniesieniu. Prosimy o zachowanie oryginalnego opakowania produktu oraz oryginalnego dowodu zakupu, ponieważ stanowią one dowód posiadania gwarancji.

WERSJA POLSKOJĘZYCZNA



POLÍTICA DE GARANTIA

Obrigado por adquirir produtos elétricos MR D.I.Y. Todos os produtos são concebidos e fabricados com materiais de alta qualidade, através de processos fiáveis e seguindo as normas de segurança. A MR D.I.Y. garante que os produtos elétricos estão livres de defeitos de fabrico desde a data de compra sob utilização e assistência normais durante um período de doze (12) meses. Mediante apresentação do recibo de compra devido a defeito de fabrico resultante da utilização normal dentro do período de garantia, todas as peças defeituosas serão reparadas ou substituídas durante o período de garantia. A MR D.I.Y reserva-se o direito de tomar a decisão final sobre a reparação ou substituição das referidas peças defeituosas.

O seguinte não está coberto por esta garantia:

1. Danos resultantes de acidentes, utilização incorreta, abuso, alteração, adulteração ou incumprimento pelo utilizador dos procedimentos normais de funcionamento descritos no manual do utilizador.
2. Defeitos ou danos devido à utilização incorreta da alimentação elétrica e tensão.
3. Danos causados por testes, demonstração, manutenção, instalação, ajuste ou alteração inadequados de qualquer tipo.
4. O produto foi adulterado, sujeito a utilização incorreta, negligência e danificado devido a reparação não autorizada.
5. Circuito elétrico do produto, carregador, baterias e acessórios.
6. Riscos e danos noutras áreas da superfície e partes externas expostas devido à utilização normal.
7. Danos devido à utilização comercial (a garantia cobre apenas utilização doméstica).
8. Danos, perdas, defeitos ou avarias causados por ataque de pragas domésticas, incêndio, relâmpago, inundação ou outras calamidades naturais ou por qualquer adulteração.

Nota: Esta garantia não é atribuível nem transferível. Guarde tanto a embalagem original do produto como o recibo de compra original, pois estes autenticarão a sua garantia.

VERSÃO PORTUGUESA



POLITICA DE GARANȚIE

Vă mulțumim pentru achiziționarea produselor electrice MR D.I.Y. Toate produsele sunt proiectate și fabricate din materiale de înaltă calitate, prin procese fiabile și respectând standardele de siguranță. MR D.I.Y. garantează că produsele electrice sunt lipsite de defecte de fabricație de la data achiziției în condiții normale de utilizare și service pentru o perioadă de douăsprezece (12) luni. La prezentarea bonului de achiziție din cauza unui defect de fabricație apărut în urma utilizării normale în perioada de garanție, toate piesele defecte vor fi reparate sau înlocuite în perioada de garanție. MR D.I.Y își rezervă dreptul de a lua decizia finală privind repararea sau înlocuirea pieselor defecte menționate.

Următoarele nu sunt acoperite de această garanție:

1. Daune rezultate din accidente, utilizare incorectă, abuz, modificare, manipulare sau nerespectarea de către utilizator a procedurilor normale de operare descrise în manualul de utilizare.
2. Defecte sau daune cauzate de utilizarea greșită a alimentării electrice și a tensiunii.
3. Daune cauzate de testare, demonstrație, întreținere, instalare, reglare sau modificare necorespunzătoare de orice fel.
4. Produsul a fost manipulat, supus utilizării necorespunzătoare, neglijenței și deteriorat din cauza reparațiilor neautorizate.
5. Circuitul electric al produsului, încărcătorul, bateriile și accesoriile.
6. Zgârieturi și deteriorări ale altor suprafețe și ale părților externe expuse cauzate de utilizarea normală.
7. Daune cauzate de utilizarea comercială (garanția acoperă doar utilizarea casnică).
8. Daune, pierderi, defecte sau defecțiuni cauzate de dăunători casnici, incendiu, fulger, inundație sau alte calamități naturale sau prin orice manipulare.

Notă: Această garanție nu este cesionabilă sau transferabilă. Vă rugăm să păstrați atât ambalajul original al produsului, cât și bonul original de achiziție, deoarece acestea vor autentifica garanția dumneavoastră.

VERSIUNEA ROMÂNĂ



ZÁRUČNÉ PODMIENKY

Ďakujeme za zakúpenie elektrických výrobkov MR D.I.Y. Všetky výrobky sú navrhnuté a vyrobené z vysokokvalitných materiálov prostredníctvom spoľahlivého procesu a v súlade s bezpečnostnými normami. MR D.I.Y. zaručuje, že elektrické výrobky sú bez výrobných chýb od dátumu nákupu pri bežnom používaní a servise počas obdobia dvanástich (12) mesiacov. Po predložení dokladu o kúpe z dôvodu výrobných chýb vzniknutej pri bežnom používaní počas záručnej doby budú všetky chybné diely počas záručnej doby opravené alebo vymenené. MR D.I.Y. si vyhradzuje právo urobiť konečné rozhodnutie o oprave alebo výmene uvedených chybných dielov.

Nasledujúce nie je kryté touto zárukou:

1. Poškodenie vzniknuté v dôsledku nehôd, nesprávneho použitia, zneužitia, úprav, neoprávnenej manipulácie alebo nedodržania bežných prevádzkových postupov uvedených v používateľskej príručke používateľom.
2. Chyby alebo poškodenia spôsobené nesprávnym používaním elektrického napájania a napätia.
3. Poškodenia spôsobené nesprávnym testovaním, predvádzaním, údržbou, inštaláciou, nastavením alebo úpravou akéhokoľvek druhu.
4. Výrobok bol neoprávnene upravovaný, vystavený nesprávnemu používaniu, nedbanlivosti a poškodený v dôsledku neoprávnenej opravy.
5. Elektrický obvod výrobku, nabíjačka, batérie a príslušenstvo.
6. Škrabance a poškodenia ostatných povrchových plôch a vonkajších odkrytých častí spôsobené bežným používaním.
7. Poškodenia spôsobené komerčným používaním (záruka sa vzťahuje iba na domáce používanie).
8. Poškodenia, straty, chyby alebo poruchy spôsobené domácimi škodcami, požiarom, bleskom, povodňou alebo inými prírodnými katastrofami alebo akoukoľvek neoprávnenou manipuláciou.

Poznámka: Táto záruka nie je postúpiteľná ani prenosná. Uschovajte si prosím pôvodný obal výrobku aj originálny doklad o kúpe, pretože tým overíte svoju záruku.

SLOVENSKÁ VERZIA



ГАРАНЦИОННА ПОЛИТИКА

Благодарим ви, че закупихте електрически продукти MR D.I.Y. Всички продукти са проектирани и произведени с висококачествени материали, чрез надежден процес и в съответствие със стандартите за безопасност. MR D.I.Y. гарантира, че електрическите продукти са без производствени дефекти от датата на покупка при нормална употреба и обслужване за период от дванадесет (12) месеца. При представяне на касова бележка за покупка поради производствен дефект, възникнал при нормална употреба в рамките на гаранционния период, всички дефектни части ще бъдат ремонтирани или заменени по време на гаранционния период. MR D.I.Y. си запазва правото да вземе окончателното решение относно ремонта или замяната на посочените дефектни части.

Следното не се покрива от тази гаранция:

1. Повреди, произтичащи от инциденти, неправилна употреба, злоупотреба, модификация, манипулация или неспазване от страна на потребителя на нормалните процедури за работа, описани в ръководството за потребителя.
2. Дефекти или повреди поради неправилна употреба на електрическото захранване и напрежение.
3. Повреди, причинени от неправилно тестване, демонстрация, поддръжка, монтаж, настройка или модификация от всякакъв вид.
4. Продуктът е бил манипулиран, подложен на неправилна употреба, небрежност и повреден поради неоторизиран ремонт.
5. Електрическа верига на продукта, зарядно устройство, батерии и аксесоари.
6. Надрасквания и повреди по други повърхности и външно изложени части, дължащи се на нормална употреба.
7. Повреди поради търговска употреба (гаранцията покрива само домашна употреба).
8. Повреди, загуби, дефекти или неизправности, причинени от домашни вредители, пожар, мълния, наводнение или други природни бедствия или от каквато и да е манипулация.

Забележка: Тази гаранция не подлежи на прехвърляне или преотстъпване. Моля, запазете както оригиналната опаковка на продукта, така и оригиналната касова бележка за покупка, тъй като те ще удостоверят вашата гаранция.

БЪЛГАРСКА ВЕРСИЯ